

"Norteamérica y el resto del mundo deben estar vigilantes"

(Información página 8)

# EL FARO

DIARIO DE INFORMACION GENERAL

Año XVIII. - Número 4.786

Precio: 70 céntimos

CEUTA, JUEVES 5 DE JULIO DE 1951

Dirección Redacción, Administración y Talleres. Millán Astray, núm 7. - Teléfono 7-9-9

Riftée declara en los Comunes que Gran Bretaña no tiene intención de disminuir su rearme

(Información página 8)

## El día 8, conferencia preliminar para el cese de hostilidades en COREA

La contestación comunista está conforme con las propuestas de Ridgway

Tres plenipotenciarios aliados se trasladarán a Kaeson

Tokio, 4. (Urgente).— Radio Pyongyang, en una respuesta radiada dirigida al general Ridgway, anunció que los comunistas enviarán representantes a Kaeson el día 8 de julio, para iniciar las conversaciones de "alto el fuego" con los representantes militares de las fuerzas de las Naciones Unidas.

Minutos después que Radio Pyongyang, Radio Pekin divulgó una nota redactada en términos semejantes, en la que se anuncia el envío de parlamentarios rojos a Kaeson para negociar un alto el fuego en Corea el día 8.

La declaración comunista ha llegado en respuesta al ofrecimiento del general Ridgway de enviar tres oficiales a Kaeson el día 5 de julio.

La contestación roja está firmada por el comandante en jefe de las fuerzas nortecoreanas, general Kim Li Sung, y por el de las fuerzas chinas.

La respuesta dice que si la fecha del 8 de julio es aceptada por las Naciones Unidas, los comunistas notificarán al mando de la ONU sus propios planes para los detalles de procedimiento.—EFE.

LOS COMUNISTAS SEGUIRAN FORTALECIENDO SU EJERCITO

Hongkong, 4.—La Radio de Pekin, ha advertido hoy a las tropas comunistas que se encuentran en el frente de Corea, contra "una posible estrategia por parte de las fuerzas de las Naciones Unidas" y afirma que Corea del Norte continuará organizando "una potente fuerza de defensa na-

(Pasa a la página 8.)

"La inclusión de España en el Pacto Atlántico reforzaría esta organización», dice Harriman

Washington, 4.—Averell Harriman, asesor de Truman en política exterior, manifestó a la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes, reunida para tratar del proyecto de ley de ayuda al exterior, que a su juicio, la inclusión de España, Grecia y Turquía en el Pacto Atlántico reforzaría a esta Organización.

Dijo Harriman que la ley de ayuda al exterior contribuirá a incrementar la resistencia a la presión comunista. También agregó el criterio de que el pueblo persa tiene derecho a una participación en la riqueza petrolífera de su país mayor que la que le permitía disfrutar la Anglo-Iranian Oil Company.—EFE.

El emir Muley El Mehdi, hijo de S. A. I. el Jilifa, recibido por el Caudillo

Madrid, 4.—Acompañado por el director general de Marruecos y Colonias, ha sido recibido en audiencia por S. E. el Jefe del Estado, el emir Muley El Mehdi, que como ya se ha dicho, ha sido licenciado en Derecho, con la calificación de sobresaliente.

El príncipe, hijo mayor de (Pasa a la página 8.)

## Se reconoció espía

Ortis, corresponsal de la Associated Press, condenado a diez años de prisión en Praga

Viena, 4. (Urgente).—Comunican de Praga que el corresponsal de la "Associated Press, William Ortis, ha sido condenado a diez años de prisión.

Ortis ha apelado contra la sentencia dictada contra él por el tribunal.

El pronunciar la sentencia, el citado tribunal popular anunció que el periodista será expulsado del país "al terminar de cumplir la sentencia que puede ser suspendida por buena conducta".

A los demás acusados se les ha condenado a penas más severas. Al mismo tiempo, se les ha privado de sus derechos civiles y han sido confiscadas las propiedades de todos ellos.

Ortis ha sido declarado culpable y condenado después de haber respondido con un "sí" a la pregunta de si había cometido espionaje, y después de haber declarado que facilitó a sus colegas información secreta. Durante su larga declaración, Ortis ha respondido a casi todas las acusaciones del fiscal, diciendo: "En general, eso es verdad".

Sin embargo, se ha negado a confesar que haya estado complicado en el asesinato de un oficial del Ejército checo.—EFE.

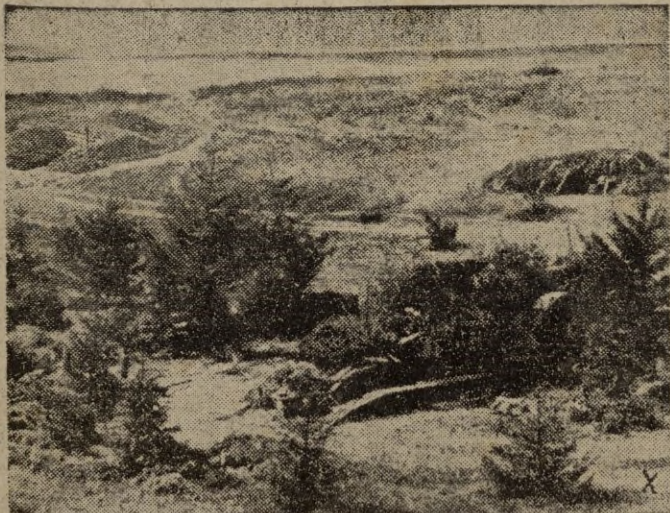
## RESULTADOS DE LAS ELECCIONES FINLANDESA

Figuran en cabeza los social-demócratas, anticomunistas

Helsinki, 4.—Cuando va hecho el escrutinio de un tercio de los votos emitidos en las elecciones generales, celebradas ayer y el domingo, los resultados son los siguientes:

Social-demócratas (anticomunistas), 351.000; demócratas populares (comunistas y aliados), 129.509; agrarios, 136.617; conservadores, 65.582; partido popular finés (formado por antiguos liberales e intelectuales derechistas), 30.267.

Estos resultados demuestran, en términos generales, un retroceso de los partidos centristas y derechistas, mientras que mantienen o avanzan ligeramente los social-demócratas y comunistas. Los social-demócratas han sido atacados frecuentemente por los comunistas como "reaccionarios".—EFE.



Hora es ya de que desaparezcan las escenas de la cruenta guerra coreana, y el mundo no vea sus espacios violentados por los disparos de la artillería.

## Se aplaza la evacuación del personal británico en Persia

SIN EMBARGO, LAS REFINERIAS DE ABADAN HABRAN DE CERRAR ESTE MES

Las perspectivas de arreglo parecen nulas

Londres, 4.—Inglaterra ha aplazado su plan de evacuación de Persia, mientras continúe reinando el orden en las instalaciones petrolíferas, según declaraciones hechas por un informador oficial.

Se dice que el Gobierno inglés ha modificado su anterior política por indicaciones de su embajador en Teherán, sr Francis Shepherd, y el director general de la Anglo-Iranian Oil Company en Abadán, Eric Drake, que, como es sabido, ha efectuado una visita a Londres.

También se dice que Estados Unidos han aconsejado con insistencia al Gobierno inglés que aplazase la evacuación del personal, al menos por el momento.

Se espera que el secretario del Foreign Office, Morrison, haga una declaración en la Cámara de los Comunes acerca de los últimos acontecimientos en la disputa del petróleo, hoy mismo.

Los altos funcionarios declaran que la decisión de interrumpir las operaciones en Persia no ha sido revocada. La retirada de la flota de petróleo no deja alternativa y se espera que la refinera ten-

(Pasa a la página 8.)

## Nuevas fuentes de petróleo Enormes yacimientos pueden ser explotados en Alberta

Edmonton (Alberta), 4.—Cerca de 16.000 kilómetros cuadrados de terrenos cultivables pueden dar al mundo occidental, en fecha no lejana, una nueva fuente de petróleo.

El Gobierno de Alberta, que ha participado activamente en las investigaciones realizadas en estos últimos años, ha facilitado un informe, en el que se hace constar que el petróleo puede ser extraído sin grandes dificultades y transportado por oleoductos a salidas de venta provechosa.

La noticia ha suscitado gran interés en numerosos países occidentales. La Anglo-Iranian Oil Company de Londres ha sido la primera en hacer constar su interés y ha enviado a tres técnicos que han realizado una investigación sobre el terreno. No se sabe en qué términos está redactado el in-

(Pasa a la página 8.)

**EPIC** **GENERA**

Hoy desde las 5.  
Metro Goldwyn Mayer presenta  
en reposición a la sugestiva y maravillosa

**Esther Williams**  
en el magno tecnicolor

**Fiesta brava**

con **RICARDO MONTALBAN**  
y **AKIM TAMIROFF**

**TERRAZA APOLO**  
HOY DESDE LAS 9 30

**Fiesta brava**

con la escultural y bellisima  
**ESTHER WILLIAMS**

secundada por  
**Ricardo Montalban y Akim Tamiroff**

PRECIOS PARA AMBOS LOCALES:  
**BUTACA 3 pts. GENERAL 1'50**

**RECORTE ESTA TARJETA. MANANA PUEDE NECESITARLA**

**J. Luis de Castro Vázquez de Prada**  
Director de «Agencia CASTILLA»

Resolverá con eficacia sus asuntos

MADRID Tlfnos. 31 45 50  
Apartado 8.032 31 45 21

¿Conoce el DOLAR publicación del hombre de negocios con que obsequiamos a n/ clientes?

## Rincón de la ciudad

Parece que la pavimentación de la plaza de Africa avanza rápidamente. Aunque siempre es ocasión para decir que la Plaza de Africa no necesitaba de momento gastar dinero en embellecerse una vez que se ha comenzado la «toilette» es digno de elogio y de... apremio que ésta prosiga velozmente.

Como la variedad es siempre agradable, con la verja que circunda y hace fachada de la Iglesia de San Francisco sucede todo lo contrario. ¿Se intenta batir el record hasta ahora detentado por la obra del Instituto?

Vean de lo que es capaz el espíritu humano: trece, catorce o quince años se invierten en la construcción del nuevo edificio del Instituto. El viejo está siendo derribado en trece, catorce o quince días.

¿Espíritu de destrucción o el peso de los años?

Hay una solución para el problema de la vivienda: construir las. Esto lo hemos leído hace ya muchos años. Lo que no nos han explicado es como construir las.

Leemos en un conocido diario: «Hay quienes creen que algunas erratas periodísticas son signos de incultura. No: amigos. Son erratas, equivalentes a los errores que cometen ellos en su vida, pero en grado menor»

Además las erratas permiten la salida a la superficie de algún «sabiazito» de 95. ¡Ah! de algún «sabiazito» y también de algún sectario. Pero en fin, la caridad y la comprensión hacen que sus exhibiciones produzcan una sonrisa como la que experimentamos cuando tropieza el tonto de la alfombra».

F. ARDANAZ.

Programas  
**TERRAZA**

9:30 y 11:30

Dorothy Lamour y Robert Preston  
en  
**TIFON**  
en  
TECNICOLOR

★ ★ ★ ★ ★

**CERVANTES**

DESDE LAS CINCO  
El encanto de la Alhambra y el garbo y la gracia de la mujer andaluza!

**Carmen Sevilla**  
en  
**CUENTOS DE la ALHAMBRA**  
según la obra de Washington Irving  
Dirección: Florian Rey

para Hoy  
**ESTADIO**

9:30 y 11:30  
Paquita Rico y José Greco  
en  
**BRINDIS A MANOLETE**  
de Florian Rey

★ ★ ★ ★ ★

## CEUTA AL DIA

Tragedia a bordo del mercante americano  
"Dwight Moody" en nuestro puerto

**El señor alcalde regresó de Melilla**

**INGRESO EN LA ESCUELA DE PERITOS INDUSTRIALES**

Ha ingresado con brillante examen en la Escuela de Peritos Industriales el alumno Eduardo Jiménez Palmero, por lo que felicitamos a tan aventajado joven y a su padre don Eduardo Jiménez Olmedo, conserje del Instituto Hispano Marroquí.

**REGRESO DEL SEÑOR GARCIA 'ARRAZOLA'**

En la tarde de ayer regresó de Melilla don Vicente García Arrazola, alcalde de nuestra ciudad.

Le acompañaba el secretario del Ayuntamiento de aquella ciudad, don Carmelo Abellán.

Nuestro respetuoso saludo de bienvenida.

**SE APLAZO LA SESION**

Por no haber número suficiente hubo de ser aplazada ayer la reunión semanal

de la Comisión Permanente de nuestro Ayuntamiento. Tendrá lugar el próximo viernes, en segunda citación.

**NATALICIO**

Ha dado a luz una niña, primer fruto de su matrimonio, la esposa de don Braulio Díez, funcionario de la Administración de la Zona, ella de soltera María Sánchez. Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado de salud.

**APROBADO**

Aprobó el segundo curso del Bachillerato, el niño Emilio Zamanillo, alumno del Colegio de San Agustín, el que está siendo muy felicitado.

### VIDA RELIGIOSA

**SANTORAL DEL DIA**

5 de julio, jueves.—Santos Antonio María Zacaría, fundador; Atanasio, diácono, Zoe, Domicio, Agatón, Trifina, Marino, Teódoto, Sédofa, Cirila, mártires; Numeriano, obispos; Filomena, virgen. Misa de San Antonio María Zacaría. Ornamentos blancos. Mañana primer viernes.

**SAN ANTONIO MARIA ZACARIA**

Nació de una noble familia en Cremona (Italia) Obtuvo el grado de doctor en Medicina, pero lo dejó todo para seguir a Jesús. Fundó la Orden

## Cine ASTORIA JADU

TEMPORADA DE VERANO  
HOY DESDE LAS CINCO

La gran producción del Oeste  
**ORO EN EL DESIERTO**

Próximamente:  
Jinetes del Desierto

de los Clérigos Regulares de San Pablo, que se llamaban Bernabitas, por tener su casa junto a la iglesia de San Bernabé. Murió santamente a los 36 años de edad, en 1539.

**HORA SANTA**

Esta tarde a las ocho, se celebra en el Santuario de Nuestra Señora de Africa, la Hora Santa de los Jueves Eucarísticos.

## NUESTRO PUERTO

Movimiento de buques en el puerto durante el día 3.

**ENTRADA**

«Monrosa», vapor italiano, de Mobile, para aprovisionarse.

«Iris Plane», vapor irlandés, de Port Arthur, para aprovisionarse.

«Ebro», vapor español, de Melilla, con carga general.

«Ciudad de Ceuta», vapor español, de Algeciras, con automóviles y correo.

«Rio Pas», vapor español, de Tenerife, para aprovisionarse.

«Bruch», vapor español, de Tánger, en lastre.

«Barcelona», vapor español, de Barcelona, para aprovisionarse.

«Deni», vapor holandés, de Newport, para aprovisionarse.

«Ciudad de Algeciras», va-

(Pasa a la página 7.)

**Boletín para el concurso BODEGAS SANCHO**

Don .....  
con domicilio en..... calle .....  
..... forma el siguiente «slogan» con  
as palabras «Pinocho sin favor sansa»

Lema.....

Firma.



# Retablo de Isabel y Fernando

Por el Marqués de Lozoya

IV

## ¿ARAGON O PORTUGAL?

La muerte de su hermano, "el primer Alfonso XII" que los caballeros en rebeldía contra el rey Enrique habían escogido como bandera; la suprema abyección del rey en los toros de Guisando, habían situado la fortuna de Castilla en manos de la infanta Isabel, ahora princesa de Asturias. En aquel momento de indecisión era preciso elegir con acierto el que había de compartir con la heredera la tarea inmensa que la Providencia la entregaba: unificar lo disperso; ordenar lo que era caótico y confuso, enfervorizar con altos ideales a los que no pensaban sino en su propio provecho. Dos reyes peninsulares pretendían en casamiento a la que es ahora heredera de la Corona de Castilla: el viejo rey de Portugal, Alfonso V el Africano, y el joven rey de Sicilia, Fernando, heredero de Juan II de Aragón. Momentos bien solemnes son los que precedieron a la resolución de la infanta. Porque de que fuese elegido uno u otro de los pretendientes dependía el que la nueva España se forjase orientada hacia Portugal, en pleno fervor de las empresas africanas, o hacia Aragón cuya secular política mediterránea había culminado pocos años antes con la conquista de Nápoles.

La leyenda romántica quiere que en la solución de este pavoroso problema pesase, sobre todo la gallardía personal del rey mozo sobre los achaques del monarca viudo, que tenía un heredero de carácter difícil. Es cierto que todos los preparativos de la boda de Fernando con Isabel tuvieron un aspecto novelesco, pero la princesa escoge friamente al que ha de ser compañero de su vida y de su tarea. "Escoge, ciertamente y no se enamora —hemos escrito en otro lugar— porque el enamorado carece de libertad para elegir". No era Isabel de Castilla como esos príncipes de nuestro tiempo que quieren "vivir su vida" y deshacen monarquías seculares por unos amores de novela. No podía estar enamorada de quien no conocía, pero por sus emisarios, estaría bien al tanto de las cualidades de ambos príncipes. Pa-

ra establecer en España un orden nuevo podría ser más útil la compañía de Fernando, el primero de los reyes renacentistas, que la del sempiterno soñador, caballero de todas las quimeras que fué en Europa el último de los reyes medievales.

El 19 de octubre de 1469 se celebran las bodas de Fernando, que había llegado a Valladolid disfrazado de mozo de mulas, y de la princesa Isabel. El 11 de diciembre de 1474 muere Enrique IV y la que era ya por su matrimonio reina de Sicilia, heredera los Estados de Castilla y de León. Sin embargo, aún no se ha resuelto el problema de si Castilla ha de caer del lado de Aragón o de Portugal. El rey portugués, el "último de los reyes caballeros" es tozudo y su vanidad herida por los reiterados desdenes de la princesa castellana, le impulsan a buscar por otros caminos el triunfo de su empresa. Algunos grandes señores le entregan a su sobrina "la Beltraneja", que nacida durante el matrimonio de Juana de Portugal con Enrique IV, tenía derecho a titularse reina de Castilla. El viejo caballero y la princesa niña celebraron sus esponsales y reclamaron por las armas la Corona de Castilla y de León. Les fué adversa la fortuna de las armas y, derrotado en la batalla de Toro, "el Africano", pasó a Francia y quiso hacerse monje en la abadía de Hardflour.

España quedaba establecida para siempre a base del núcleo castellano-leonés, unido a los Estados mediterráneos. Castilla, que, preocupada exclusivamente con el problema de la reconquista, apenas había tenido política exterior, hace suyas las ambiciones y los sueños de los grandes reyes del "Casal de Aragón". A la tradicional alianza francesa sucede la oposición de Francia, rival en Nápoles y en Sicilia. Caudillos y tropas de Castilla luchan en Italia por mantener los ideales de los reyes de Aragón. Años más tarde, la victoria de Lepanto haría estremecer de orgullo en sus tumbas de Poblet y de Santas Creus los huesos de los príncipes que soñaron con

hacer del Mediterráneo un lago catalán.

Pero Isabel llevaba a Portugal en la sangre y en el alma y toda su vida tuvo la obsesión de la pequeña faja atlántica de la Península, que el valor lusitano iba convirtiendo en cabeza de un gran imperio. A conseguir la unión de estas dos patrias amadas tiende la habilísima política matrimonial, secundada por los reyes portugueses que, desde los sueños de Alfonso V, ven con gusto el que un príncipe portugués casado con una infanta castellana reine en toda la Península, y este anhelo común está a punto de conseguirse varias veces. Es la Providencia la que se opone a ello, como si la permanencia de un Portugal separado entrase en sus designios. La princesa Isabel, heredera de Castilla y de Aragón, casa con el infante don Alfonso, heredero de Portugal. Pocos meses después, la muerte del infante venía a desconcertar tantas esperanzas. Su primo, el duque de Beja, cuando vino a ser rey de Portugal para ser conocido en la Historia con el nombre de Manuel el Afortunado, pide la mano de la joven viuda y tiene de ella un hijo, D. Miguel, que parecía destinado a señorear toda la Península. Muere la princesa-reina de Portugal y D. Miguel es jurado heredero de todos los Estados peninsulares, pero la muerte se llevaba también en Granada a aquel niño que parecía destinado a inmensas aventuras. Sucedió esto en el mismo año de 1500 en que nacía Carlos de Gante, que tan diversos rumbos había de señalar a las fortunas de España.

Portugal, en la sangre de la gran reina seguía, sin embargo, influyendo en los destinos hispánicos. Cuando a despecho de sabios y de hombres de gobierno, Isabel atiende las proposiciones de aquel aventurero sin prestigio que era Cristóbal Colón, tal vez escuchaba en lo profundo de la subconciencia la voz de aquellos grandes soñadores; de aquellos caballeros andantes de los mares que eran los príncipes de la casa de Avis.

# Reportaje

## = del día =

### Desaparecen tres famosos norteamericanos

Herbert Smith, el que quiso liberar a Texas; Anastasio Merrit, historiador negro y Sam Wall, el popular detective

Esta crónica será hoy una especie de obituario, es decir, dará la reseña de tres fallecimientos de personajes curiosos sucedidos en el lapso de cuatro breves días en los Estados Unidos. En esta nación, la muerte de alguien que en vida represento algo es siempre seguida con interés y con respeto aunque el fallecido haya sido un enemigo de todos los americanos y de los sentimientos más queridos de los Estados Unidos.

A los 95 años ha fallecido en Houston, Texas, un hombre llamado Herbert Smith. El nombre no indica nada pues es, ciertamente vulgar. Pero este hombre yanqui de pura raigambre anglo-germana, escribió una bella página en la historia de este curioso estado norteamericano que se llama Texas, al cual debe Norteamérica su folklore, su algodón, su petróleo y sus vaqueros.

Herbert Smith se lanzó al monte hará 60 años, armado con un fusil y ayudado por 12 amigos para proclamar la independencia de Texas. Estaba cansado del dominio de los yanquis del Norte. Por ello, este condado americano quiso hacer que su estado fuera una república sola, y hasta soñó con volverla a anexionar a Méjico, antes de que siguiera en el seno de la Unión. Dos compañías de soldados fueron suficientes para dominarlos, pero él dejó escrita una magnífica historia de quijotismo americano—porque el quijotismo se da en todas partes—durante un año. Fué un esfuerzo baldío que más tarde sirvió de fuente de información a los autores de novelas baratas. Smith ha muerto con el recuerdo de sus tiempos en sus labios, y sus conciudadanos lo han acompañado hasta el cementerio tristes y graves, porque reconocieron siempre en él una magnífica y buena intención.

Junto a esta muerte tenemos que relatar la del historiador negro Anastasio Merrit, ocurrida en Joplin, Missouri. Merrit nació en el seno de una de las familias negras más pobres de los Estados Unidos, es decir, en plena miseria. Su padre era un negro que había vivido en la esclavitud y que el día que nació este hijo no comió como tampoco comió su esposa, la cual trajo al mundo al primer historiador de la raza negra en una cuneta.

Andando el tiempo, el joven Anastasio llegó a ser abogado, licenciado en Filosofía y en Historia. Fué ayudante del gran polígrafo negro Booker T. Washington, y finalmente catedrático de Historia americana y de historia del Pueblo Negro en varias universidades. Merrit llegó a ser una especie de enamorado de varias figuras de la Historia universal sobre las cuales escribió numerosos libros y ensayos. Para él, las figuras de primera talla histórica que cultivó fueron Cristóbal Colón, los Reyes Católicos, Felipe II, Napoleón y Garibaldi. El primer premio literario conquistado por Merrit fué por una monografía sobre Colón, premiada por la universidad de Loyola. Washington. Poco antes de morir contaba que con el importe de aquel premio pagó la grave operación quirúrgica que sufrió su padre seis meses antes de morir.

Para completar el trío de fallecidos ilustres traemos aquí la muerte del más grande detective norteamericano, Sam Wall, muerto a los 80 años de edad.

Wall descubrió casi todos los crímenes sucedidos en Norteamérica hace 50 años. No hay joven yanqui que no haya leído sus hazañas más o menos noveladas. Wall se hizo famoso en 1914 por el descubrimiento de un asesinato de una conocida artista de teatro ocurrido en Nueva York, en que después de año y medio de pesquisas cogió el barco y en un hotel de Estocolmo procedía al arresto del criminal. Una hazaña de detectivismo a distancia.

Albert Chaves

## "Inglaterra para los ingleses"

### Manifestación comunista en Londres contra los norteamericanos

Londres, 4. — Grupos de comunistas ingleses profirieron gritos contra los Estados Unidos durante las ceremonias en recuerdo de los 28 000 norteamericanos que tuvieron sus bases en Inglaterra y que murieron durante la segunda guerra mundial.

Los manifestantes comunistas gritaban que los norteamericanos se marchasen a su tierra y decían: "Inglaterra para los ingleses".

También hicieron referencia a la bomba atómica y lanzaron impresos con llamamientos a los norteamericanos residentes en Inglaterra para que vuelvan a su país.

A la ceremonia conmemorativa asistieron diversas personalidades entre las que figuraba el general Eisenhower comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas del Pacto Atlántico —Efe.

Esa gran vía céntrica del planeta (el Mediterráneo) no tolera comparación con ningún otro mar. Pone en relación íntima los cuatro continentes de Europa, África, Asia y Oceanía. Enlaza con su azul superficie un gran número de emporios comerciales, las civilizaciones más opuestas, los países más florecientes, las razas más diversas y las naciones más poderosas.

En el centro de esa gran vía: CEUTA.

# El suizo Rossi ganó la etapa inicial DE LA VUELTA A FRANCIA



## Natación

### Jean Boiteux, nada diariamente 3.000 metros

Una de las figuras más destacadas de la natación europea en estos momentos es el campeón y recordman de Francia, Jean Boiteux. Tiene trazas de campeón mundial. Muy alto: 1.85 metros, músculos muy flexibles y 18 años es la ficha breve del que no tardará mucho en relevar a Alex Jany, el campeón que tuvo indicios brillantísimos pero que se truncó en la Olimpiada continental.

Alex Jany se acaba. Tuvo muchos errores en su vida deportiva. Uno de ellos el «crecerse» demasiado cuando llegó a figura, faltando a la disciplina que debe todo deportista a su entrenador. Y Alban Minville, el excelente preparador francés, sigue siendo Alban Minville mientras Jany es ya solo un «recuerdo» para algunos.

Los entrenamientos de Jean Boiteux son fuertes. Todos los días al mediodía realiza 2.000 metros. Por la tarde, 1.200 de batimiento de pies o bien de 800 a 1.000 alternando brazos y pies. Una o dos veces por semana

cuatro veces 200 metros con un minuto de descanso entre sí y nadados con tiempo de 2 m. 25 s.

Estos entrenamientos los realiza con su compañero de club, Jo Bernardo y actualmente Boiteux es la primera figura del DTOEC ya que Jany se marchó a Marsella para disfrutar de vacaciones. Allí disfrutará unas semanas de su prestigio que se irá estumando hasta compartir con los Taris, Padou etc., los honores de un «vieja gloria» de la natación mundial.

No hace mucho que Boiteux batió el récord europeo de los 500 m. en 5-52.2 décimas que detentaba el húngaro Ozordas en 5-56.1 décima. Una gran marca que se aproxima a la del australiano Marshall: solo 8 segundos de diferencia. Hasta el momento sólo ocho nadadores en el mundo han superado las marcas de esta figura francesa, llamada, como decimos a relevar a Alex Jany aunque el DTOEC se resista a darle la baja.

### Torneo Juvenil de los Remedios

El pasado domingo, en el campo del 54, se enfrentaron Loyola y Fátima, venciendo el segundo por la mínima 1-0, en un partido desafortunado para el Loyola, que vio esfumarse sus esperanzas de conseguir el campeonato.

Gonzaga, ya habíamos dicho antes que es el mejor conjunto tanto por clase como por acopiamiento de sus elementos, goleó al Tarsicios que perdió el primer partido del torneo, al ser vencido por 8 a 0.

Y para terminar este comentario diremos que el plato fuerte lo constituyó el Remedios-Xavier que empataron a un tanto.

Mejor el Remedios, pero el guardameta del Xavier las paró todas, librando a su equipo de una goleada.

Después de los últimos encuentros, quedan clasificados los equipos de la siguiente forma:

Equipos	J	G	E	P	F	C	P
Tarsicios	11	7	3	1	27	22	17
Gonzaga	11	7	2	2	39	16	16
Loyola	12	7	0	4	30	12	16
Xavier	11	5	3	3	25	13	13
Remedios	11	4	4	3	26	15	12
Fátima	12	5	2	5	20	19	12
Valle	12	2	0	10	14	56	4
Lourdes	12	0	0	12	10	41	0

Consiguieron los goles: por el Gonzaga, Lozano (5) Helio, Delgado y Zamora; por el Fátima, García González; por el Xavier, Caracena y por el Remedios, Pepillo

Sólo dos domingos restan para terminar este interesante torneo que por lo avanzado de la temporada ha tenido necesidad de habilitar cuantas fechas se han presentado, como la festividad de San Pedro, para adelantar algunos encuentros, debido a esto no aparecen en el cuadro igualados los equipos.

### Tres clubs para dos puestos

Jornada decisiva la del domingo en la pugna por el ascenso a Primera División. Tan decisiva, que en ella quedará todo aclarado. Y ese «todo» significa saber quién de los tres candidatos—Málaga, Las Palmas y Zaragoza—se queda en la cuneta, alternando un año más junto a los segundones, o, en el caso del Málaga, volver a la categoría de hace tres temporadas.

De parte de canarios y ba-turros están las mayores posibilidades de «colarse» en la División de Honor. Ambos juegan en casa. Ello, sin embargo, el Málaga es el adversario de turno de la U. D. Las Palmas y del resultado que arroje este choque dependerá si el cuadro andaluz sigue

Metz, 4.—A las 12.10 de la mañana comenzó la 38 Vuelta Ciclista a Francia con 123 corredores. Millares de personas estuvieron alineadas desde primera hora de la mañana para presenciar la ceremonia de la partida. Cerraron escuelas y oficinas con el fin de permitir a los aficionados ver el comienzo de la competición. Mientras eran izadas las banderas de los países participantes, terminada por la francesa, una banda militar interpretó «La Marsellesa». Un cañonazo de aviso hizo disponerse a los corredores, agrupados por equipos para iniciar la carrera. El director deportivo de la prueba dio la señal de partida emprendiendo los participantes su marcha hacia Reims.

#### VENCIO ROSSI

Reims, 4.—El suizo Giovanni Rossi ha resultado vencedor de la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Francia entre Metz y Reims.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1: Rossi (Suiza) 5 horas, 24 minutos y 10 segundos; 2: Redolfi (Ile de France); 3: Bauvin (Este-Sudeste); 4: Petroni (Italia); 5: Huber (Suiza); 6: Apo Laza-

rides (Francia) todos en el mismo tiempo que el primero; 7: Marinelli (Ile de France) 5 24-53; 8: Debats (Oeste) mismo tiempo; 9: Caput (Paris) 5 23-10; 10: Sciardis (Ile France). Un gran pelotón empleó el mismo tiempo que Caput.

#### LOS CORREDORES ESPAÑOLES, BIEN CLASIFICADOS

Reims, 4.—Los corredores españoles se mostraban todos sonrientes al tomar la salida, disimulando su gran emoción. Mariano Cañardo les prestó sus mejores cuidados. No ignora que en España y en el extranjero se espera una gran carrera por parte del equipo español para hacer olvidar el abandono total antes de los Pi-

lineos del equipo que representó a España en 1950.

Hoy, después de la primera etapa, Cañardo puede sentirse satisfecho. Sus hombres no fueron desbordados, ni mucho menos, como se temía, por los ases de otros países. Nada de esto. Los corredores españoles estuvieron cerca de los favoritos. De los ocho, siete terminaron en el pelotón, al lado de ases como Bobet, Koblet, Bartali, Bonny y Magni. Es verdad que la batalla no ha comenzado aún, pero la velocidad puesta en esta etapa, contrariada por el viento, fue más que suficiente para apreciar la carrera de los participantes y sus méritos. Víctor y Bernardo Ruiz, Gual, Langarica, Massip, Emilio y Manuel Rodríguez, han comenzado bien la Vuelta. Sólo José Serra no ha terminado junto a sus compañeros, debido a un accidente de recorrido que le clasificó en el 115 puesto, al final de la carrera, a 4 minutos del ganador de la etapa.

#### LO QUE FUE LA ETAPA

La primera etapa se caracterizó por una escapada en los primeros 140 kilómetros de 6 corredores, entre ellos 3 franceses, 2 suizos y 1 italiano. Tomaron la delantera, aumentando a partir de los 45 kilómetros. Llevaba el mando el suizo Koblet. En los últimos kilómetros sólo dos corredores pudieron separarse del pelotón: los franceses Marinelli y Debats. En la pista de Reims, el sprint final permitió a Giovanni Rossi ocupar el primer puesto.

### La copa Río de Janeiro

Niza y Sporting Lisboa nada tienen que hacer

Sao Paulo, 4.—El Juventus de Turin ha vencido por 3-2 al Olympique de Niza y por el mismo resultado ganó el Nacional de Montevideo al Sporting de Lisboa. Con estos resultados el Juventus se perfila como uno de los favoritos mientras franceses y portugueses con dos derrotas consecutivas nada tienen que hacer ya en el torneo.

### Triunfal presentación de Saludes y Bonada en Méjico

Méjico 4.—En la presentación en esta capital de los luchadores españoles Joaquín Saludes y Eduardo Bonada, han logrado un rotundo triunfo.

Saludes venció por k. o. en el tercer asalto al japonés Sito y Bonada teudió a Torres por puñeta de espalda. Ambos luchadores españoles han causado magnífica impresión.

### Senen Mesa no ha ido al "tour" por falta de diplomacia

Gijón.—Interviu con Senen Mesa, el buen ciclista asturiano a cuenta de su no selección para la Vuelta a Francia. ¿Crees que estás faltar de fondo? —Ni hablar. Físicamente me encuentro bien. Mis actuaciones en Marruecos y en la

Madrid-Oporto lo demuestran.

¿Por qué no te seleccionaron?

—Eso hay que preguntárselo a Mariano Cañardo. El sabrá los motivos.

¿Te crees apto para la empresa?

—Todos dicen que la prueba es durísima. Yo no la conozco. Pero si diré que creía ciegamente en ser seleccionado como titular. Estoy en forma mejor que alguno de los que han ido. Claro que...

—¿Qué...?

—Quien forma la selección es Cañardo y no yo...

—Sufrirías gran decepción ¿no?

—Puede figurarse. Pero el ser suplente significa algo.

—Para mí, nada. Por eso renuncié a tal «honor».

¿Causas?

—Si Cañardo cree que no reúna condiciones de diplomático para ir a Francia como titular...

¿Que quieres decir?

—En la primera oportunidad hablaré de la carta que me envió Cañardo dándome cuenta de su decisión. Ello puede explicar mejor que nada este crucigrama...

**GOTAS - DIVINAS - KOMOL - Agua La Carmela**  
Perfumería "ROMA". - Cervantes, 8. - Teléfono, 8-8-9

# La raza inglesa DEGENERADA

La absurda alimentación convierte a Inglaterra en un país de enanos

**Crónica de Londres**

(Especial de este diario)

El mundo entero tiene a Inglaterra por proveedora de hombres de elevada talla. Si un curioso se entretiene en mirar un libro de historia inglés verá que los grandes colosos de la vida británica eran también grandes colosos de la estatura y que el que menos sobrepasaba de la talla media. Inglaterra tiene fama de dar hombres altos, bien plantados, hombres jacarandosos que en un desfile militar son capaces de derretir los corazones de todas las modistillas, las cocineras y demás elemento femenino de la ciudad donde desfilen.

Pero ahora, según los estudios del antropólogo y médico, Dr. Watson hay que decir que esta fama es preterita. También Inglaterra es nación de enanos, de peñafijos, de esos seres que con una talla ridícula dan pena a muchos y causan gracia a los enanos de mente que por lo general, suelen ser grandes de estatura.

Veamos lo que nos dice el Dr. Watson para abundar en sus teorías. Según este desde 1930 a esta parte se ha abatido sobre las Islas británicas una verdadera epidemia de nanismo. El citado médico afirma que él ha asistido en 1936 al nacimiento de tres niños que nacieron enanos y que a la semana siguiente tuvo que verse en un caso similar. Hacia tiempo que no veía nacer niños con síntomas de nanismo, pero desde entonces hasta la actualidad estos casos se le han presentado con inusitada frecuencia.

Según unas estadísticas que Watson estima como completas en la actualidad hay en las Islas Británicas cerca de 5 000 enanos, cifra que es verdaderamente aterradora. Cinco mil enanos en un país de gentes altas no son fáciles de ver, pero ocurre que ellos son el cimientito de un decrecer de la raza que andando el tiempo puede hacer que la nación que dió al mundo a Lihput, se convierta en un pueblo de liputienses de verdad.

Las causas por las cuales la talla de los ingleses —y de las inglesas— decrece son poco conocidas. Para Watson estriban en la alimentación. Los ingleses comen de una manera estrafalaria y la cocina británica es la peor del mundo. Además, se huye de comer caliente. Esto tiene la desventaja de que no se puede comer legumbres y sobre todo arroz, alimento este que posee las mayores virtudes para que un pueblo crezca. Todo esto lo dejamos a la responsabilidad de citado médico, porque los chinos se alimentan tan de arroz y no puede afirmarse sin caer en el ridículo que sea un pueblo de hombres altos y corpulentos. Pero, en fin nosotros no somos médicos y estamos entrando en un terreno que no es el nuestro, y quizás haciendo el ridículo...

Si Inglaterra será en el futuro un país de enanos, ello tendrá alguna que otra ventaja. Los ingleses son los padres del circo. Luego, los enanos podrán trabajar en estos espectáculos y Britania será exportadora de enanos para circo. Ingleses de raza fueron Tom Pouce y Barum, aunque norteamericanos de nacionalidad, Tom Pouce ha sido el enano circense más famoso y Barnum fué el precursor de los circos ta como hoy ven en todas las partes del mundo charangas, oriflamas, banderolas, colorines, polvo y hambre tras las maderas y la lona.

Y eso que no contamos otra ventaja. Habiendo muchos enanos, podrá Inglaterra enviar divisiones aerotransportadas con pocos aviones. Esta será otra gran ventaja. Apostamos a que ahora anhelan tener miles de enanos para mandarlos en avión a Persia...

J. D. E.

# Gasolina, elemento vital para Inglaterra

Las rocas blancas de Dover serán sacrificadas para convertirlas en combustible sintético

**Crónica de Nueva York**

(Especial de este diario)

Cuando la pasada guerra, los ingleses inundaban el mundo de una fotografía en la cual se veían a lo lejos unas montañitas muy blancas. Eran las rocas blancas de Dover, símbolo de la Gran Bretaña, como los rascacielos son el símbolo de América. Aquellas montañitas de roca calcarea como la nieve, detuvieron a los alemanes y fueron durante toda la guerra primera línea invisible de un frente y de dos concepciones de vida.

Pero he aquí por donde, las rocas blancas de Dover se tambalean a consecuencia de los sucesos de Persia. Inglaterra está a punto de dar el adiós definitivo a una de sus mejores fuentes de petróleo, y para suplirla tiene que buscar algo que sea eficaz y que sustituya al petróleo perdido con eficacia.

Si alguien hiciera vigilancia estos días ante la puerta del primer ministro Attlee, y ante la mansión que habita Herbert Morrison, segundo hombre del gobierno británico, hallaría que unos hombres de aspecto misterioso penetran en dichas casas. Con unas enormes carteras entran y salen y suelen llevar esa aureola que llevan todos aquellos que están encargados de misiones sibilinas y misteriosas.

Son estos hombres, los que van a solucionar la cuestión del petróleo persa. Pero no sea uno tan ingenuo en pensar que se trata de diplomáticos. Nada de eso, se trata de ingenieros, de químicos y de peritos que estudian con el gobierno la manera de sustituir el petróleo iraníano mediante la instalación en Inglaterra de grandes factorías para la producción de gasolina sintética, mediante la adopción de procedimientos métodos producidos por un sabio inglés cuyo nombre se encuentra de momento, en el más profundo de los secretos.

Y aquí es donde entra la historia de las rocas blancas de Dover. Para producir esa gasolina sintética que Inglaterra anhela como el hombre desea el aire que respira, es necesario obtener de ellas la cal que previamente trabajada, atomizada y alambicada dará esa gasolina, a razón de 5 000 toneladas por día. La cifra será aún insuficiente, pero garantizándola Inglaterra podrá reirse para siempre de Persia, de los persas y del presidente Mossadeq.

El estudio y la adicta atención de los jefes británicos a este descubrimiento ha hecho que desde Inglaterra el problema persa haya sido visto con determinada tranquilidad. Si los persas deciden lamentablemente para ellos, no llegar a un acuerdo, Inglaterra comenzará a toda velocidad a instalar sus fábricas de gasolina sintética en determinados puntos del país de Gales. Hasta allí llegarán las rocas de Dover hechas polvo, pero Inglaterra tendrá gasolina. El país se verá privado de su principal símbolo, pero ganará en tranquilidad y en disponibilidades de tan preciosa materia combustible.

Nadie cree que Inglaterra ha estado dormida en muelle de somnolencia. Desde que se percató que los persas se sentirían algún día fuertes, al problema de la gasolina acucia a los británicos. La única solución es ésta. Gracias a la ciencia inglesa, a la que tanto debe la nación durante la pasada guerra, este problema parece tener también una solución acertada porque, además, según las informaciones de los peritos la tal gasolina obtenida artificialmente será de calidad tan excelente que doblará el rendimiento de los motores en los cuales se utilice. A pesar de la tristeza que representará el ver irse al Irán los ingleses tienen una sonrisa tenue en los labios, que les durará un año hasta ser convertida entonces en cargada.

Mac Aguirre.

## Doctor Adolfo Sánchez Hiecke

Médico Puericultor del Dispensario de A. Social

Enfermedades de los niños

**PUERICULTURA**

Consulta, de 4 a 6 en Calvo Sotelo, 6 2.º izquierda Tlf 760

Próximamente Terraza

**Casa Julián**  
Gran Restaurante Bar

## Bolsa libre de Tánger

Cambios del día 4, miércoles.

Franco	777 pts.
Libra cheque	141'80
Dólar cheque	48'40
Franco suizo	11'15
Escudos	168'00
Libra oro	.890 fcos.
Dólar oro	980 fcos.

VENDO verde de maíz  
25 céntimos kilo. Morilla

CLARETE «FINO MADRID» y  
FINO «JIMENEZ VARELA»

**BAR CASI**

ALMACEN DE VIVERES

## Doctor Enrique Ostalé

Cirujano del Hospital de la Cruz Roja y  
Clínica de Ntra. Sra. del Pilar

CIRUGIA GENERAL  
CONSULTA DE 1 A 3

Falange Española 11

Teléfono, 519

# COMUNICADOS OFICIALES

## Ayuntamiento de Ceuta

### COMISION DE FESTEJOS

La Comisión de Festejos de este Ilustre Ayuntamiento ha organizado para el día 4 del próximo mes de Agosto y como comienzo de las Fiestas en honor de Nuestra Exceisa Patrona la Santísima Virgen de Africa y Conmemoración del Paso del Convoy de la Victoria una grandiosa Cabalgata de CARROZAS que recorrerá la ciudad con el itinerario que se anunciará en los Programas

Dichas CARROZAS entrarán en Concurso para escoger entre todas las tres más artísticas que serán premiadas de la siguiente forma:

- Primera Carroza. . . 5.000 pesetas (cinco mil).
- Segunda Carroza. . . 3.000 pesetas (tres mil)
- Tercera Carroza. . . 2.000 pesetas (dos mil)

Por todo lo cual esta Comisión de Festejos espera la colaboración de todas las entidades tanto civiles como militares para que concurriendo con sus trabajos en competencia artística sean partes integrantes del engrandecimiento de nuestras fiestas.

La inscripción para dicho Concurso podrá hacerse en la Secretaría de la Comisión de Festejos por las mañanas y antes del día 25 de los corrientes.

Ceuta 3 de Julio de 1951.  
El Presidente.  
Francisco Cutillas

## Ayuntamiento de Ceuta

### COMISION DE FESTEJOS

#### ANUNCIO

La Comisión de Festejos en cordial colaboración con la Obra Sindical de Educación y Descanso ha organizado un magnifico Concurso de Escaparates entre los Comercios de la Localidad.

Se darán premios a los exornados con mejor gusto en la cantidad que oportunamente se anunciará.

Se admiten inscripciones para dicho Concurso en la Secretaría de la Comisión de Festejos durante las mañanas y por las tardes en la Vicesecretaría de Obras Sindicales de 6 a 9, sita esta última en la calle del Espino número 9.

La Comisión de Festejos de este ilustre Ayuntamiento que me honro en presidir y la Obra Sindical de Educación y Descanso esperan la máxima colaboración del Comercio de nuestra Ciudad una vez más para dar e mayor realce a las Fiestas y contribuir al máximo éxito de nuestros Festejos en honor de la muy amada Patrona de Ceuta, la Santísima Virgen de Africa.

Ceuta 3 de Julio de 1951.  
El Presidente,  
Francisco Cutillas

## EDICTO

EL ALCALDE DE ESTA CIUDAD

HAGO SABER: Que el período voluntario de cobranza de los Arbitrios Municipales sobre KIOSCOS PROPIEDAD DEL AYUNTAMIENTO ALQUILERES DE LA ESTACION DE AUTOBUSES KIOSCOS DE PROPIEDAD PARTICULAR SURTIDORES DE GASOLINA, OCUPACION DE LA VIA PUBLICA CON MESAS Y SILLAS, DITEOS, ANUNCIOS DE ESPECTACULOS E IMPUESTO DE LUJO, correspondientes al presente mes de Julio, se llevará a efecto a partir de hoy, hasta el día 15 del mismo, ambos inclusive. ADVIRTIENDOSE QUE EL PAGO DE ESTOS CONCEPTOS NO SE HARA A DOMICILIO SINO EN LA OFICINAS DE RECAUDACION MUNICIPAL ESTABLECIDAS EN LA PLAZA DEL ALCAZAR DE TOLEDO NUM. 8 en días hábiles de 9 30 a 13 30 y de 16 a 20 horas.

Asimismo, hago saber que transcurrido dicho plazo voluntario, los contribuyentes que hubiesen dejado de abonar el Arbitrio correspondiente, incurrirán en el recargo del 20% de apremio, que se reducirá a un 10% si lo satisfacen del 20 al 30 del actual mes de Julio.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados

Ceuta a 1º de Julio de 1951  
VICENTE GARCIA  
ARRAZOLA

## Ayuntamiento de Ceuta

### Comisión de Festejos

La Comisión de Festejos de este Ilustre Ayuntamiento pone en conocimiento de todos aquellos industriales del ramo de Bebidas que piensen instalarse en el Ferial y no tengan casetas que puedan presentarse como tales, que se están haciendo unas casetas tipo «stands» para unificar así el aspecto del Ferial en una de sus partes más concurridas y hasta ahora de peor vista.

Por la Comisión se cobrará un alquiler módico que abonarán los dichos industriales antes del comienzo de las Fiestas y aparte de los arbitrios que deberán de pagar por ocupación de terreno. Aquellos industriales que así

# Plaza de Toros de Tánger

NUEVA EMPRESA

Domingo 8 de julio de 1951. A las 6 en punto de la tarde

## EXTRAORDINARIA CORRIDA

Con ocasión de la Semana de Tánger

SEIS escogidos toros de la acreditada ganadería de don CARLOS ARRUZA (antes Santa Coloma)

Serán picados, banderilleados y muertos a estoque por los tamosos diestros

# Pepe Luis Vázquez Antonio Bienvenida Miguel Báez "LITRI"

Venta de localidades. En Tánger. Avenida de España, 30 y 32. En Tetuán. Agencia CUMBRE calle Generalísimo, 17. Galería Central En Ceuta, Agencia CUMBRE, «La Perla». En Larache y Alcázar, Agencia Marroquí.

(Publicidad «BALDIRES»)

lo deseen podrán solicitar la ocupación de más de una caseta siempre y cuando que con la debida antelación lo hayan solicitado por instancia del Presidente de la Comisión de Festejos.

Ceuta 2 de Julio de 1951.  
El Presidente,  
Francisco Cutillas

## Gobierno General de las Plazas de Soberanía

### Delegación Gubernativa Ceuta

Como resolución de expediente instruido por la Fiscalía Local de Precios, por irregularidades en la venta del cupó de tejidos de algodón de racionamiento distribuido al público en abril del año en curso; he acordado imponer a don TAHILRAM HAR DASMAL TOLARAN una multa de QUINIENAS PSETAS, más la pérdida del tejido que le fué intervenido.

Lo que se hace público para conocimiento.

Ceuta, 3 de julio de 1.951  
El Delegado,  
Carlos Quintana Palacio.

Relación número 3 de donativos recibidos en esta Delegación para la confección de bolsas de comestibles a distribuir entre familias necesitadas con motivo de las fiestas de la Patrona de Ceuta, Nuestra Señora de Africa.

Suma anterior, 1 025 00,  
D Manuel Blasco Garcia, 200.

Sres Mena y Reina, 100.  
D Rafael González Fernández, propietario del Hotel Atlante, 100

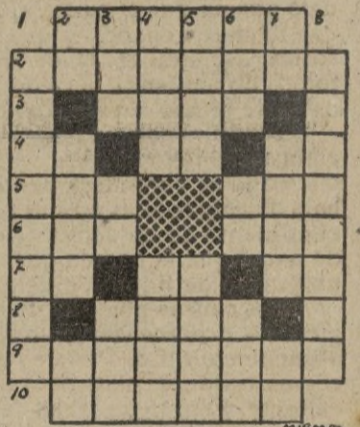
Sres. Lloret y Linares S, L 25.

Suma y sigue, 1 450 00 pts  
Ceuta 3 de julio de 1951  
EL DELEGADO

## Cruz Roja

Número premiado 097

## CRUCIGRAMA



Número: 461

**HORIZONTALES:** 1—Principio rudimental de un ser organizado. 2—Cambiarán. 3—Inflamación de los folículos sebáceos 5—Ciudad de Italia—Vocal repetida—(al rev) Nombre de letra 5—Demostrativo—Organización política internacional 6—(al rev) Preposición—Cuerpo celeste. 7—Negación—Lengua provenzal—Artículo 8—(al rev) Aislada. 9—Tiempo de amanecer. 10—Madre de Apolo y de Diana

**VERTICALES:** 1—Región española 2—Símbolo del gallo—Tratamiento—Consonante repetida 3—Epoca—Naipes—Manto que llevan los beduinos. 4—Sabroso—Ciudad de Gerona 5—Rocio milagroso—Orleón. 6—Nombre de letra—Dativo del pronombre—Rio de la Galitzia. 7—Símbolo del sodio—Vino considerado como excipiente farmacéutico—Concede. 8—Nube luminosa fija

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**

**HORIZONTALES:** 1—Cupido. 2—Tenedero 3—Oref. 4—RR—uA—Lo. 5—Neo—aeR. 6—Ajo—Gog. 7—Ra—Sc—Na. 8—Vals. 9—Oriflama. 10—Alia, do

**VERTICALES:** 1—Ternario. 2—Ce—Reja—Ra. 3—Uno—OO—Vii. 4—Perú—Safi. 5—Idea—Olla. 6—Del—Ag—saD. 7—oR—León—Mo. 8—Otergará.

Si si... Desde luego **ALMINA**

**4 EXCELENTES PRODUCTOS DE CCOSIO, HIJO**  
CHICLANA DE LA FRONTERA

# CEUTA AL DIA

## Audiencias de S. E. el JEFE DEL ESTADO

## -Información de Algeciras-

por español. de Algeciras, con correo y carga general.

### SALIDA

"Monrosa", vapor italiano, para Génova, tomó petróleo "Rada de Alicante", velero español, para Cádiz, tomó petróleo.

"Ciudad de Algeciras", vapor español, para Algeciras, con correo y carga general.

"Iris Plane", vapor irlandés, para Bombay, tomó petróleo.

"Ciudad de Ceuta", vapor español, para Algeciras, con correo y carga general.

"Rada de Torrevieja", vapor español, para Málaga, con traviesas.

"Barcelona", vapor español, para Huelva, tomó carbón.

"Ebro", vapor español, para Cádiz con carga.

### EL SUCESO DE AYER

En la tarde de ayer, alrededor de las dieciocho horas, se produjo un lamentable suceso. Escenario del mismo fué el buque de bandera norteamericana "Dvightl Moody" y principales intérpretes dos miembros de la tripulación del citado barco, atracado a nuestro puerto.

Por razones que se ignoran, ambos tripulantes rifeños, apuñalando en el vientre un marinero portorriqueño a un compañero de trabajo.

Trasladado éste con la urgencia del caso a la Clínica Ostalé, nada se pudo hacer por salvar su vida, falleciendo a los pocos instantes de ingresar en la clínica.

El cuerpo del desgraciado marinero fué llevado al Depósito del Cementerio de Santa Catalina y el agresor quedó a disposición de las autoridades británicas competentes.

Madrid 4.—S.E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha recibido en el palacio de El Pardo, a la siguiente audiencia militar:

Don Rafael Ibáñez de Aldecoa y Urcullo, general de División; Don Máximo Cuervo Rodríguez, consejero-togado; don José Cabezas Carles, capitán de Navío, en reserva; don Rafael Baquera Alvarez, coronel del Arma de Aviación; don Antonio Pons Lamo de Espinosa, coronel de Infantería; don Prisciano López del Amo González, coronel veterinario; don José Martín Lázaro, coronel farmacéutico; don Arturo Montel Touret, teniente coronel del Arma de Aviación; don Francisco Fernández de la Fuente, capitán de Fragata de la Escuela Complementaria; don Gustavo López Luzzatti, comandante de Caballería; don Diego Carrión Carrasco, capitán de Ingenieros, mutilado absoluto.

En audiencia civil el Caudillo recibió a los siguientes señores:

Componentes del Patronato de la Casa de Salud Valdecilla acompañados por el presidente don Manuel Quilez de la Colina, Dr. Benjamín Garriga Castro, arzobispo de Tarragona; Dr. don Gregorio Modrego Casaus, obispo de Barcelona; Dr. don Jesús Enciso Viana, obispo de Ciudad Rodrigo; don Juan Francisco de Cárdenas, director de la Escuela Diplomática; P. Francisco Aristo, S. J.; S. A. el emir Muley el Mehdi, acompañado de don José Díaz de Villegas, director general de Marruecos y Colonias y su preceptor don Diego Mosquete, profesor de la Universidad Central; don Manuel Ricardo Lecuna Paños; don Emilio Eyre Lamas, rector del Santuario español de Nuestra Señora de Fátima, don Ignacio Patro y Pérez, presidente de la sección VII del Instituto de Estudios Asturianos; P. Francisco Puyal Gil S. J. y don Luis González Abela.—Cifra.

Somos los primeros en dar la razón a todos aquellos que se quejan del deficiente suministro de agua en nuestra ciudad, problema de importancia vital.

Uno de los asuntos que más interés tuvo para resolverlo al tomar posesión de la Alcaldía el señor Silva Cernuda fué este. Veía el problema angustioso de la población y no cejó en su empeño de darle solución.

Resultado de su tenacidad fué que se desplazaran desde Londres a Algeciras el director e ingeniero de la Compañía de Aguas y en aquella reunión se lo propusieron a estos señores todas las soluciones posibles para un normal suministro pues aparte del ofrecimiento de la Alcaldía de hacer un embalse donde recoger mayor cantidad de agua de nacer una construcción nueva para evitar pérdidas y filtraciones aprovechando por entonces una gran cantidad de tubos sobbrantes en Cádiz de la construcción que se hizo a esta capital, se llegó incluso a querer comprar por el Ayuntamiento un gran porcentaje de acciones que según aquellos señores no producían beneficios alguno.

Sabemos que el señor alcalde viendo que no era posible llegar a una inteligencia con los representantes de la Compañía Inglesa encaminó sus gestiones por otros conductos que si bien todos quisiéramos que la solución fuese rápida, hay que tener en cuenta que el camino es difícil de recorrer hasta llegar a un final seguro.

Por ello desde estas líneas invitamos a todos aquellos que tengan alguna reclamación hacia la compañía la exponga de una manera clara y noble en conocimiento del señor alcalde ya que estamos seguros que cualquier idea que recogerá el señor Silva con agrado, nunca valdrá el anonimato que dice muy poco de aquellos que escuchan-

dose en un interés por la población recurren al escrito sin firma y aprovechándose de esta forma poco leal agregan conceptos, frases y términos que no encajan dentro de una reclamación justa.

### LA VELADA DE LA PALMA

Continúa en estudio el programa para los festejos que se celebrarán este año con motivo de la Fiesta de Nuestra Patrona.

Se piensa sacar procesionalmente la imagen de Nuestra Señora de la Palma.

Se celebrarán los segundos juegos ficrales, actuando de Reina la señorita Pepita Romojaro con su corte compuesta por distinguidas señoritas, cuyos nombres daremos a conocer oportunamente.

Actuará de mantenedor el poeta Conrado Blanco, conocido en todos los círculos literarios por ser el creador en Madrid de las Alforjas de la Poesía, y el escenario para la celebración de estos juegos será el Parque de María Cristina, cuyos datos también daremos a conocer.

En la secretaría del Ayuntamiento se ha empezado a recibir trabajos literarios de distintos puntos de España, lo que prueba el interés que ha despertado este certamen.

### DEPORTES

Las declaraciones que en estas páginas hizo a nuestro corresponsal el presidente del Algeciras C.F., señor González, han sido acogidas con interés y satisfacción por la afición local ya que ven en su actual presidente deseos de continuar una labor que dé fruto en beneficio de nuestro titular.

De las gestiones que el señor González hizo en Sevilla en su reciente viaje no podemos adelantar nada, ya que algunas por su importancia no conviene dar a la publicidad, para evitar pudieran malograrse.

CORRESPONSAL.

## Ayuntamiento de Ceuta

### AVISO DE CONCURSO

Hasta las doce horas del próximo día once del actual, se admiten en la Secretaría General de este Ilustre Ayuntamiento proposiciones bajo sobres cerrados y lacrados para la adjudicación de un cupo de ganado vacuno con destino al abastecimiento de esta población.

Tipo del concurso: 100 reses de ganado vacuno procedentes de la provincia de Cádiz.

50 reses de ganado vacuno procedentes de la provincia de Sevilla.

Fianza: 15.000 00 Pesetas.

El pliego de condiciones y de más datos que pudieran interesar, se encuentran de manifiesto en el Negociado correspondiente de la Secretaría General en días y horas hábiles.

Ceuta 4 de Julio de 1951.

EL ALCALDE ACCTAL., Francisco Cutillas

## Ayuntamiento de Ceuta

### AVISO DE CONCURSO

Hasta las doce horas del próximo día once del actual, se admiten en la Secretaría General de este Ilustre Ayuntamiento proposiciones bajo sobres cerrados y lacrados para la adjudicación de un cupo de ganado lanar con destino al abastecimiento de esta población.

Tipo del concurso: 200 reses lanares procedentes de la provincia de Cádiz.

Fianza: 4.000'00 Pesetas.

El pliego de condiciones y de más datos que pudieran interesar se encuentran de manifiesto en el Negociado correspondiente de la Secretaría General en días y horas hábiles.

Los gastos del concurso por cuenta del adjudicatario

Ceuta 4 de Julio de 1951

EL ALCALDE ACCTAL., Francisco Cutillas

## ANUNCIOS BREVES

### Compra y venta

MEDIDORES ACEITES disponemos vasos cristal todas medidas. Casa Sanchez.

VENDO almacén. Razón Administración.

### Varios

"EL MUNDO DE LA ILUSION" Les ofrece los mejores juegos de Prestidigitación, ilusionismo y magia. Se labrará Vd. un porvenir. Escribir al Apartado 325. San Sebastián enviando 2 Ptas. para franqueo.

MAQUINAS punto, todos tamaños garantizadas. Deseamos representantes. BUMAR Leganitos, 39. Madrid.

OFICIAL procedente España desea pensión casa particular. Escriban teniente Ares.—Gobierno Militar, Ceuta.

AGENCIA DELGADO Despacho de Aduana

## "Debe proseguir el rearme del mundo libre" (Sherman)

### La Marina norteamericana continuará protegiendo a Formosa

Washington 4.—El jefe de Operaciones Navales de los Estados Unidos, almirante Sherman ha manifestado a los periodistas que el mundo libre debe continuar el programa de rearme, haya o no armisticio en Corea.

Sherman que acaba de regresar de un viaje por Corea y Japón, recordó que el programa de expansión militar de las naciones libres fué desistido antes de la guerra de Corea y debe continuar sin perder vigor, en interés de la seguridad general.

Dijo también que el concierto de un armisticio en Corea no afectaría tampoco a la misión inmediata de la Marina de guerra norteamericana de impedir la invasión de Formosa.

Reconoció, sin embargo, que el acuerdo final de paz, en sus cláusulas políticas podría modificar tal situación.

Calificó de razonable la contrapropuesta hecha por los comunistas en cuanto al cese de hostilidades en Corea.—Efe

## INFORMACION NACIONAL

### DESPEDIDA AL DIRECTOR DE «YUGO»

Almería 4.—En el Casino de Cultura de esta ciudad se ha rendido un homenaje al que hasta ahora ha sido director del diario «Yugo», don Eduardo Molina Fajardo, que va destinado al mismo cargo en el diario «Oiel» de Huelva.

Al acto asistieron el gobernador civil y jefe provincial, presidente de la Diputación, alcalde y Consejo provincial de Falange.—Cifra

### LABORATORIOS DE PENICILINA EN LEON

León, 4.—A mediados han llegado procedentes de Madrid, Mr. Emilio Mr. Levy Mr. Sacer y Mr. Gilbert acompañados del Dr. don Jacinto Magias y de don Federico Mayo, con el fin de visitar las obras de construcción de unos laboratorios para la fabricación de penicilina, en esta capital.

Acudieron a recibirles el gobernador civil presidente de la Diputación, alcalde y otras autoridades.—Cifra.

### ALUMNOS PILOTOS LLLEGAN A LAS PALMAS

Las Palmas 4.—En un avión tetramotor del Ejército del Aire han llegado a esta ciudad 66 alumnos de la tercera promoción

de la Academia General de San Javier, en Murcia, acompañados de sus profesores

Se trata de un viaje de prácticas de fin de estudios, después del cual, los alumnos saldrán con el título de teniente piloto.

Mañana el avión, que va pilotado por el teniente coronel Pombo, partirá para la base de Tablada.—(Cifra)

Barcelona 4.—Procedente de la frontera francesa han llegado 30 vagones con harina de trigo. Esta expedición forma parte de una partida de 8 000 toneladas que estos días cruzará la frontera con destino al consumo nacional.—(Cifra)

### España recupera 50 toneladas de objetos de arte y oro

París, 4.—El Tribunal de Apelación de París ha confirmado el fallo del Tribunal de Montpellier de que son propiedad del Gobierno español 50 toneladas de objetos de arte, oro y plata, llevados de España en 1939, por los rojos en su huida y devueltos por Francia en 1947.

El oro había sido vendido por los rojos a la Société d'Entreprises Comerciales, de Bruselas.—(Efe)

## Ayuntamiento de Ceuta

### AVISO DE CONCURSO

Hasta las doce horas del próximo día once del actual, se admiten en la Secretaría General de este Ilustre Ayuntamiento, proposiciones bajo sobres cerrados y lacrados para la adjudicación de un cupo de ganado cabrío con destino al abastecimiento de esta población

Tipo del concurso: 200 reses de ganado cabrío procedentes de la provincia de Málaga.

Fianza: 4.000 00 Ptas.

El pliego de condiciones y de más datos que pudieran interesar, se encuentran de manifiesto en el Negociado correspondiente de la Secretaría General en días y horas hábiles.

Los gastos del concurso por cuenta del adjudicatario

Ceuta 4 de Julio de 1951.

EL ALCALDE ACCTAL.

Francisco Cutillas

## El día 8, conferencia preliminar para el cese de hostilidades en Corea

(Viene de la primera página.)  
cional, aún después del armisticio".

Advierte también que "se debe permanecer alerta y en orden de combate para evitar que el enemigo aproveche una oportunidad para lanzarse al ataque. Incluso después del armisticio —añade— ha de continuar el fortalecimiento de las defensas de la nación al objeto de hacer frente vigorosamente y con abundantes efectivos a cualquier posible intento agresivo de los imperialistas".—EFE.

### TEXTO DE LA PROPOSICION COMUNISTA

Tokio 4.—El texto de la contestación roja está redactado en los siguientes términos:

«Hemos recibido la propuesta del día 3 de julio. Aceptamos enviar tres oficiales de enlace a Kaesong, como ustedes proponen y proponemos la conferencia preliminar en la región de Kaesong para el día 8 de julio».

El mensaje está firmado por Kim Il Sung, comandante supremo de las fuerzas del «ejército popular» de Corea, y por Peng Teh Kau, comandante en jefe de los «voluntarios» chinos.—Efe.

### EL GOBIERNO SURCOREANO NO HA SIDO INVITADO A LA CONFERENCIA

Fusan (Corea del Sur) 4.—El

Gobierno surcoreano no ha sido invitado a enviar representantes a la conferencia de Kaesong, según declaraciones hechas por el Dr. Clarence Rhee, ministro de Información.

El Gobierno surcoreano, después de una reunión de urgencia, que ha durado varias horas, se ha negado a hacer comentarios en torno a la conferencia hasta su debido tiempo.—Efe.

### A LA CONFERENCIA DE PAZ NO SERAN ADMITIDOS PERIODISTAS NI FOTOGRAFOS

Frente de Corea 4.—Ni corresponsales de Prensa ni fotógrafos serán admitidos en la región de Kaesong, donde se celebrará la conferencia preliminar de armisticio.

Según las decisiones tomadas por el Cuartel General del 8.º Ejército, los periodistas y fotógrafos solo podrán presenciar la salida de los tres plenipotenciarios del general Ridgway en el aeródromo de Kimpo e en cualquier otro lugar pero de ninguna forma ir con ellos.—Efe.

### LA PRENSA SOVIETICA SE INTERESA

Estocolmo 4.—Los diarios soviéticos, según informa Radio Moscú, continúan concediendo gran atención al arreglo del conflicto de Corea, y reproduce hoy los comentarios aparecidos en los periódicos de Pekín.—Efe.

## "Norteamérica y el resto del mundo DEBEN ESTAR VIGILANTES"

### "Hay peligro de estallidos militares y la amenaza soviética pesa sobre las naciones"

#### "Los gobernantes rusos nos odian porque somos libres"

#### (Discurso de Truman en el 175 aniversario de la Independencia de Estados Unidos)

Washington, 4.—Truman ha dicho hoy que la guerra de Corea ha demostrado al mundo que la Carta de las Naciones Unidas no es un papel mojado.

En un discurso con motivo de la conmemoración del 175 aniversario de la declaración de independencia de los Estados Unidos, Truman dijo que las fuerzas de la ONU en Corea pueden tener en sus manos la Historia, pero que también Norteamérica y el resto del mundo deben estar vigilantes, pues hay peligro de estallidos militares en otras regiones del globo y la amenaza soviética pesa todavía sobre muchas naciones, entre ellas los propios Estados Unidos.

El presidente comparó la guerra coreana con la de la independencia norteamericana. «No perseguimos entonces el destruir el poderío militar de Inglaterra o barrer el imperio británico. Sencillamente, combatimos por un objetivo limitado, por asegurar nuestro derecho a ser libres y a gobernar nos nosotros mismos. Lo mismo que hoy en Corea, no combatimos para conquistar a China ni para destruir al imperio soviético. Combatimos un solo objetivo: asegurar el derecho de las naciones a ser libres y a

vivir en paz. Como a Estados Unidos en 1776. Francia en 1789 e Iberoamérica a principios del siglo XIX a los pueblos de muchos países del Oriente Medio y Asia, a crear gobiernos libres dedicados al bienestar de sus naciones».

Dirigiéndose a los combatientes de la ONU en los momentos actuales, Truman dijo: «Hombres de las Fuerzas Armadas en Corea: Pasareis a la Historia como el primer ejército que combatió bajo la bandera de una organización mundial en defensa de la libertad humana. Luchad bien y sin retroceder. Vosotros no esclavizasteis a ningún hombre libre; no destruisteis a ninguna nación libre y sois inocentes de que esté desangrándose un país. La victoria puede estar en vuestras manos, pero habéis conseguido algo mejor que una victoria militar, ya que habéis vindicado la idea de la liber-

tad con arreglo al derecho internacional».

El presidente continuó: «Debemos continuar la lucha por vencer los constantes esfuerzos de los dirigentes soviéticos para dominar al mundo por medio de la mentira, de la amenaza de la subversión. Los gobernantes soviéticos nos odian porque somos libres, porque somos el mayor ejemplo de poderío de la libertad. Los dirigentes soviéticos están comprometidos en un esfuerzo continuo para persuadir a otras naciones de que nosotros no defendemos realmente la libertad».

Tratan de convencer a los pueblos de Europa de que tratamos de explotarlos y dicen a los de Asia, generalmente mal informados, que deseamos imponerles nuevas cadenas. Tratan de hacer creer al resto del mundo que deseamos controlarlo en beneficio nuestro.—(Efe).

## Se aplaza la evaluación del personal británico...

(Viene de la primera página.)

ga que cerrar en este mismo mes. Pero, contra lo que se ha dicho en Teherán, los ingenieros y aún parte del personal no esencial, quedarán por ahora en Persia. Una vez que se retire el personal británico, probablemente no podría volver y las perspectivas de arreglo serían nulas.—EFE.

### INGLATERRA COMPRARA PETROLEO EN LOS ESTADOS UNIDOS

Londres, 4.—Inglaterra ha decidido comprar petróleo en Estados Unidos, en gran escala para combatir la escasez derivada de la falta de entrega en Persia.

La primera compra, de cien mil toneladas, por valor de más de tres millones de libras, ha sido efectuada ya.—(Efe)

### CHURCHILL CONFERENCIA CON ATTLEE Y MORRISON

Londres, 4.—Winston Churchill, a petición propia, celebró esta tarde una conferencia con el jefe del Gobierno Clement Attlee, acerca de la situación en el conflicto petrolífero de Persia.

Churchill estaba acompañado por Eden. También asistió a la reunión el secretario del Foreign Office, Morrison.—(Efe).

## NUEVAS FUENTES DE PETROLEO

(Viene de la primera página.)

forme que han enviado a Londres. Parece que los yacimientos son de enorme profundidad en algunos sectores.

Los cálculos que se hacen sobre las reservas llegan a dar la cifra de doscientos cincuenta mil millones de barriles, aunque no se espera conocer la cantidad precisa hasta que comience la explotación. Parece que la clave está en el método de separación del petróleo de la arena. Ya se ha ideado un procedimiento por los técnicos del Gobierno de Alberta, a base de agua caliente y deshidratación.—EFE.

## Se reconoció espía

(Viene de la primera página.)

Siracusa (Nueva York, 4).—El presidente de la Asociación Americana de Escritores de Periódicos, Alexander Jones, ha solicitado "una mayor protección del Gobierno norteamericano para los periodistas, cuando éstos prestan servicio en el extranjero".

Jones, refiriéndose al proceso seguido contra el corresponsal Ortis en Checoslovaquia, acusado de espionaje, ha manifestado que es preciso hacer algo que frene las ya acostumbradas acusaciones que forman las marionetas de la Rusia roja.

"Espero que se ejerza la máxima presión—añadió—para terminar con la farsa que en Praga se está representando".—EFE.

## La internacional socialista.

(Viene de la primera página.)

vadora, puesto que no se ha adherido a la Internacional, atacó la resolución.

El Dr. Lubkens, socialdemócrata de Alemania Occidental, anunció que votaba a favor de la resolución, después de haberse añadido una cláusula que dice que los países, que no gozan de igualdad de derechos, no puede esperarse de ellos que desempeñen una parte plena en la lucha común.—EFE.

## El hijo de S.A.I. el Jalifa recibido por el Caudillo

(Viene de la primera página.)

S. A. I. el Jalifa ha recibido su educación en España, cursando en Ronda y en Marruecos sus estudios primarios y en el Instituto "Ramiro de Maeztu" todos los del Bachillerato. Posteriormente, ha seguido en forma oficial en la Universidad Central los cursos sucesivos en la Facultad de Derecho, asistiendo a las clases por su voluntad como un escolar más, aunque siempre le fué reconocido su imperial rango y estirpe.

Por sus estudios dirigidos de cerca por el decano de la Facultad de Derecho, don Eloy Montero y el preceptor profesor Mosquete, se han interesado constantemente S. E. el Alto Comisario y el director general de Marruecos y Colonias.

El emir, que tan sentidas y reconocidas palabras tiene para sus profesores y tan singular aprecio hace de la Universidad de Madrid, cursará en ella el año próximo el doctorado. De momento se dispone a marchar a Tetuán para pasar allí el verano junto a su augusto padre S. A. I. el Jalifa.

Idénticamente al emir, cursan sus estudios en Madrid numerosos marroquíes, algunos de ellos también los de Derecho. Asimismo, el segundo hijo de S. A. I. el Jalifa emir Muley Ismail empezará el próximo curso el sexto año de Bachillerato habiendo aprobado este año el quinto curso. El emir realiza sus estudios de bachiller juntamente con otros compañeros de Marruecos y con gran aprovechamiento en sus estudios.—Cifra.

## En la Cámara de LOS COMUNES

### Attlee declara que Gran Bretaña no tiene intención de disminuir su rearme

Londres, 4.—"No tenemos intención de disminuir nuestros esfuerzos para fortalecer nuestra defensa" ha declarado Attlee en los Comunes en medio de una ovación y después de una discusión con el jefe de la oposición, Winston Churchill, en relación con la política defensiva del Gobierno.

Deseaba saber el dirigente conservador si el primer ministro apoyaba la declaración hecha por el titular de la Cartera de Defensa, Shinwell, de que Inglaterra sólo estaría dispuesta a recurrir por voluntad propia al rearme en el caso de que los demás países mostrasen un ligero indicio de cooperación.

Esa declaración se ha interpretado en el sentido de que Gran Bretaña está dispuesta a reducir su programa de rearme al establecerse la paz en Corea.

Attlee hizo resaltar que la declaración de Shinwell se había hecho fuera de la Cámara y Churchill dijo: "¿Qué necesidad había de que el ministro de Defensa hiciera en estos momentos una declaración de esa clase, a la que no se acocia el jefe del Gobierno?"

"Desde luego—contestó Attlee—, cojer una frase o dos de un discurso..."

El ministro estaba explicando la necesidad de nuestra defensa y el escaso aumento de las de todas las naciones amantes de la libertad. Lo lógico es que nuestra finalidad sea la paz, que no deseamos dedicar todos nuestros esfuerzos a amontonar armamento y que digamos que cuando se produz-

ca una verdadera aceptación de la necesidad de la paz y de la cooperación hemos de sumarnos a ella.

El Gobierno de S.M. ha perseguido insistentemente la cooperación de otros países para llegar a una política de reducción de los armamentos, y cuando esos países demuestren que verdaderamente tienen deseos de cooperar, nosotros, por nuestra parte, estaremos dispuestos a estudiar el volumen de nuestras fuerzas defensivas.—Efe.

## Ultima hora deportiva

Casablanca 4.—Larbi Ben Berek ha manifestado que es cierto que le solicitaban desde Méjico la oferta americana de era mala, pero la verdad es que no merecía la pena ir a conocer nuevas tierras ya a su edad. «Me encuentro muy fuerte y creo podré jugar bien durante tres o cuatro años más. Se habló mucho de mi disgusto por vivir en España, pero todo ello es totalmente falso. Me encuentro muy a gusto en Madrid y si la dirección del Atlético lo desea volveré a jugar con ellos.—Alfil.

Bruelas 4.—Un organizador de boxeo ha ofrecido la bolsa de millón y medio de francos belgas al campeón mundial Ezzard Charles para que ponga en juego su título en esta capital frente al belga Karel Sys.

Paris 4.—Ray Sugar Robinson salió en avión para Londres en cuyos alrededores se entrenará para su pelea del día 10 ante Randolph Turpin, poniendo en juego su título mundial.